

1. CARTE INTERNAȚIONALĂ DE ASIGURARE
PENTRU AUTOVEHICULE

1. INTERNATIONAL MOTOR INSURANCE CARD

1. CARTE INTERNATIONALE D'ASSURANCE
AUTOMOBILE

3. VALABILITATE - VALID

DE LA - FROM

PÂNĂ LA - TO

Ziua - Day

Luna - Month

Anul - Year

Ziua - Day

Luna - Month

Anul - Year

26

05

2023

25

05

2024

(Aceste doua date inclusiv - Both Dates Inclusive)

5. Nr. înmatriculare/înregistrare.,(sau în lipsa) nr. de identificare
Registration No. (or if none) Chassis or Engine No.

SV12NDL

2. EMISA SUB AUTORITATEA:
2. ISSUED UNDER THE AUTHORITY OF:
BIROUL ASIGURATORILOR DE
AUTOVEHICULE DIN ROMANIA (B.A.A.R)

4. Codul țării/Codul asiguratorului/Numarul
Country Code/Insurer's Code/Number

RO / 01 / TO / XZ
011339901

6. Categoria vehiculului*
Category of Vehicle*

C

7. Marca Vehiculului
Make of Vehicle

DAF

8. VALABILITATEA TERITORIALA

Aceasta carte este valabila în țările în care casuta corespunzatoare de mai jos nu este
barata (pentru mai multe informatii, va rugam sa accesati www.cobx.org).
În fiecare țara vizitata, Biroul acelei țari garanteaza acoperirea prin asigurare pentru prejudiciul cauzat
prin utilizarea vehiculului mentionat mai sus, în conformitate cu legea din acea țara privind asigurarea
obligatorie.
Pentru identificarea Biroului relevant, va rugam sa verificati verso-ul cartii.

A	B	BG	CY ^(*)	CZ	D	DK	E	EST	F	FIN
GR	H	HR	I	IRL	IS	L	LT	LV	M	N
NL	P	PL	RO	S	SK	SLO	CH	AL	AND	AE ^(**)
BIH	BY	IK	MA	MD	MK	MNE	RUS	SRB ^(**)	IN	PR
UA	UK									

(**) Răspunderea asiguratorului, prevăzută în documentele de asigurare eliberate
pentru Republicile Azerbaidjan, Cipru și Serbia este limitată la aria
geografică a acestor state care este sub controlul guvernelor respective.
Pentru mai multe informații, consultați <http://go-territorial-validity.cobx.org>

9. Numele și adresa asiguratului (sau a utilizatorului vehiculului)
Name and Address of the Policyholder (or User of the vehicle)

N-ADL INTERN & INTERNATIONAL TRANSPORT SRL
- STRADA PIETEI NR. 14, BOSANCI, SUCEAVA, COD.
727045

10. Aceasta carte a fost eliberata de / The card has been issued by:

11. Semnatura asiguratorului
Signature of Insurer

Societatea Asigurarea Romaneasca -
ASIROM VIENNA INSURANCE GROUP S.A.
B-dul Carol I nr. 31-33, Sector 2, 020912, Bucuresti

Asirom

VIENNA INSURANCE GROUP

Telefon Call Center: +40 21 9146
Mail: info@asirom.ro
www.asirom.ro

Românească - ASIROM VIENNA INSURANCE GROUP

Asirom

VIENNA INSURANCE GROUP

Ys enrodes

AVIZEAZĂ RAPID DAUNA

Scanează codul din dreapta și urmează pașii.
<https://asirom.ro/daune-online>

* Codul categoriilor de vehicule:

A Autoturism

C Autocamion sau Tractor

E Autobuz

G Altele

B Motocicletă/Moped

D Bicicletă cu motor

F Remorcă

CONTRACT DE ASIGURARE DE RĂSPUNDERE CIVILĂ AUTO RCA

Seria: RO / 01 / TO / XZ

Nr. 011339901

Asigurarea Romaneasca - ASIROM VIENNA INSURANCE GROUP S.A.

R.C. J40/304/1991

C.U.I. 336290

Tel.: 021 9599

Denumire Broker / Agent: CHIREA IOANA

Sucursala / Agenția: SEDIUL SOCIAL

Cod Broker / Agent: IB00111434

Nume/Denumire Asigurat: PROPRIETAR	N-ADL INTERN & INTERNATIONAL TRANSPORT SRL	Fel, Tip, Marca, Model Vehicul:	AUTOUTILITARA, DAF, XF 440 FT
C.U.I. / C.N.P. Proprietar:	42449456	Nr. înmatriculare/înregistrare:	SV12NDL
Nume/Denumire Asigurat: UTILIZATOR		Nr. identificare - Serie CIV/ Nr. de inventar	XLRTEH4100G080952 / R287096
C.U.I. / C.N.P. Utilizator:		Capacitate cilindrica / Putere:	10837 / 320
Adresa Asigurat / Utilizator/ Tel. e-mail	STRADA PIETEI NR. 14, BOSANCI, SUCEAVA, COD. 727045 TEL:0214455777	Nr. Locuri / masa totala maximă autorizata:	2 / 20500
Conducători Auto : Nume, Prenume / C.N.P.			

Valabilitate Contract de la 26.05.2023 până la: 25.05.2024 Contract emis în data de 25.05.2023 ora 15:42

Clasă Bonus-Malus: B0 Prima de asigurare: 18,833.56 Lei

Încasată cu: OP în data de 25.05.2023

Limita de despăgubire pentru vătămări corporale și deces:	(echivalent) 6.070.000 EURO
Limita de despăgubire pentru daune materiale:	(echivalent) 1.220.000 EURO
Acoperiri și servicii suplimentare:	
Observații:	Contractul de asigurare NU are clauza de Decontare Directa Canalul de comunicare agreeat: E-mail (nadl.transport@yahoo.com)
Condițiile contractuale sunt cele prevăzute prin dispozițiile Legii 132/2017 privind asigurarea obligatorie de răspundere civilă auto pentru prejudicii produse terțelor persoane prin accidente de vehicule și de tramvaie și cele ale legislației secundare emise de către A.S.F. în aplicarea acesteia. Acestea pot fi completate și cu alte prevederi ce sunt stabilite de comun acord de către asigurat și asigurător și sunt prevazute într-un act aditional la prezentul contract. Contractul RCA, inclusiv orice act aditional sau anexa la acesta, constituie titlu executoriu pentru ratele scadente si neachitate, în conformitate cu prevederile art. 5 alin. (3) din Legea nr. 132/2017 privind asigurarea obligatorie de raspundere civila auto pentru prejudicii produse terților prin accidente de vehicule și tramvaie. Contractul RCA dă dreptul persoanei prejudiciate, în cazul producerii unui prejudiciu, să se poata poată adresa pentru efectuarea reparației oricărei unități reparatoare auto, în condițiile legii, fără nicio restricție sau constrângere din partea asiguratorului RCA sau a unitatii reparatoare auto, care ar putea să-i influențeze opțiunea.	

Mp5mTr9KnL9RluCjNH9FppOONBeRjm

NOTĂ PENTRU ASIGURAT

În ceea ce privește (a) avarierea vehiculului asigurat, indiferent de modalitatea de producere a acestuia; (b) vătămrile corporale care nu sunt acoperite conform legislației privind asigurarea de răspundere civilă obligatorie din țara în care a avut loc accidentul; (c) reînnoirea unei Cărți Verzi a cărei valabilitate a expirat, Biroul din țara vizitată nu trebuie să fie contactat, ci se va contacta direct asiguratorul, dacă nu există alte instrucțiuni din partea asiguratorului.

NOTE TO THE INSURED

In regard to (a) damage to the insured vehide, however caused; (b) personal injuries not covered by the Compulsory Third Party Insurance Law in force in the country of accident; (c) renewal of a card the validity of which has expired; the Bureau of the country visited should not be approached but notification should be given (unless otherwise instructed by the Insurer) direct to the Insurer.

DENUMIRILE SI ADRESELE BIROURILOR

A	AUSTRIA	VERBAND DER VERSICHERUNGSUNTERNEHMEN OSTERREICHS, Schwarzenbergplatz 7, Postfach 248, A-1030 WIEN, [43] (1) 711 560	IS	ICELAND	ALPJÖDLEGAR BÍFREIDATRYGGINGAR A ÍSLANDI, Borgartúni 35, 105 REYKJAVÍK, [354] 568 1612
AL	ALBANIA	BSHS BYROJA SHQIPTARE E SIGURIMIT, Rruga „Gjergj Fishta”, Pall. Edil-Al-It, Kati II-te, TIRANA, [355] (4) 2 254 033	L	LUXEMBOURG	BUREAU LUXEMBOURGEOIS DES ASSUREURS, 12, rue Erasme, L-1468 LUXEMBOURG, [352] 45 73 04
AND	ANDORRA	OFICINA ANDORRANA D'ENTITATS D'ASSEGURANCA D'AUTOMOBIL, c/o Maria Pla, 33, 3r. 3a, AD500 ANDORRA LA VELLA, [376] 86 00 17	LT	LITHUANIA	MOTOR INSURERS' BUREAU OF THE REPUBLIC OF LITHUANIA, Algirdo 38, LT-03606 VILNIUS, [370] 5 216 28 60
AZ	AZERBAIJAN	COMPULSORY INSURANCE BUREAU, SAT PLAZA, 11th Floor, Bashir Safarovlu Street 133, BAKU, AZ1009, [+99412] 595 00 20	LV	LATVIA	LATVIJAS TRANSPORTLIDZEDLU APDROSINATAJU BIROJS (Motor Insurers' Bureau of Latvia), 9 Lomonosova Street, RIGA LV-1019, [371] 67 144 300
B	BELGIUM	BUREAU BELGE DES ASSUREURS AUTOMOBILES, Rue de la Charite 33 Bte 2, BE-1210 BRUXELLES, [32] (2) 287 18 11	M	MALTA	MALTA GREEN CARD BUREAU, 43A/4 St Paul's Buildings, West Street, VALLETTA VLT 1532, [356] 21 238 253, (356) 21 232 640
BG	BULGARIA	NATIONAL BUREAU OF BULGARIAN MOTOR INSURERS, 2, Graf Ignatiev, str., 2nd Floor, Sofia 1000, [359] (2) 981 11 03	MA	MOROCCO	BUREAU CENTRAL MAROCAIN DES STES D'ASSURANCES, 154, Blvd d'Anfa, 01-CASABLANCA 20050, [212] (522) 39 18 57, [212] (5220) 39 18 59
BIH	BOSNIA AND HERZEGOVINA	BIRO ZELENE KARTE U BOSNI I HERCEGOVINI, Dervisa Numica 7, 71000 SARAJEVO, [387] (33) 610-744	MD	MOLDOVA	NATIONAL BUREAU OF MOTOR INSURERS OF MOLOVA (NBIMIM), 16 Kogalniceanu str., 2001 CHISINAU, [373] 22 221 970
BY	BELARUS	BELARUSIAN TRANSPORT INSURANCE BUREAU, Prityskogo str., 29-70, 220092 MINSK, [375] (17) 209 85 25	MK	NORTH MACEDONIA	NATIONAL INSURANCE BUREAU, „Mitropolit Todorosi Galagnov“, str., no. 28/IV SKOPJE, [389] (2) 3136 172
CH	SWITZERLAND	NATIONALES VERSICHERUNGSBURO SCHWEIZ (NVB) SWISS NATIONAL BUREAU OF INSURANCE (NB1), P.O., Box, CH8085 Zurich, [41] (44) 628 65 19;Secretariat / [41] (44) 628 89 30; Claims	MNE	MONTENEGRO	ASSOCIATION – NATIONAL BUREAU OF MONTENEGRO INSURERS, PC Europolit, Svetlane Kane Radevic 3/II, 81000 PODGORICA, [382] 20 243 440
CY	CYPRUS	MOTOR INSURERS' FUND, 23, Zenon Sozos Str., P.O. Box 22025, 1516 NICOSIA, [357] (22) 763 913 or 764 907	N	NORWAY	TRAFIKKFORSIKRINGSFFORENINGEN, Hansteens Gate 2, Postboks 2551 Solli, 0202 OSLO, [47] 23 28 42 00
CZ	CZECH REP.	ČESKA KANCELAR POJISTITELU, Na Pankraci 1724/129, 140 00 PRAHA 4, [420] 221 413 660	NL	NETHERLANDS	NEDERLANDS BUREAU DER MOTORRIJTUIGVERZEKERAARS, Handelskade 49 NL-2288 BA RIJSWIJK, ZH, [31] (70) 3408 280
D	GERMANY	DEUTSCHES BURO GRUNE KARTE e.V., Wilhelmstrasse 43/43 G, D-10117 BERLIN, [49] (0)30 2020 5757	P	PORTUGAL	GABINETE PORTUGUES DE CARTA VERDE GPCV, Rua Rodrigo de Fonseca no.41 P – 1250 190 LISBOA, [351] (21) 384 8101/02
DK	DENMARK	DANSK FORENING FOR INTERNATIONAL MOTORKORETOJSFORIKRING, Philip Heymans Alle 1, DK-2900 HELLERUP, [45] 41 91 91 91	PL	POLAND	POLISH MOTOR INSURERS' BUREAU, UL. Swietokrzyska 14, PL 00-050 WARSAW, [48] (22) 826 46 33
E	SPAIN	OFICINA ESPANOLA DE ASEGURADORES DE AUTOMOVILES, Sagasta 18, 28004 MADRID, [34] (91) 446 03 00	RO	ROMANIA	BIROUL ASIGURATORILOR DE AUTOVEHICULE DIN ROMANIA (BAAR), 40-40bis Vasile Lascar Street, 2 BUCHAREST, code 020502, [40] (21) 319 13 02, [40] (21) 319 13 03
EST	ESTONIA	EESTI LIIKLUSKINDLUSTUSE FOND, Mustamäe tee 46, 10621 TALLINN, [372] 667 1800	RUS	RUSSIA	RUSSIAN ASSOCIATION OF MOTOR INSURERS, 27 bld. 3, Lusinovskaya str., 115093, MOSCOW, Secretariat [7] (495) 771 69 47 – For claims [7] (495) 641 27 87
F	FRANCE	BUREAU CENTRAL FRANCAIS, 1, rue Jules Lefebvre, 75431 PARIS Cedex 09, [33] (1) 53 21 50 80	S	SWEDEN	TRAFIKFORSÄKRINGSFORENINGEN, Karlavägen 108, STOCKHOLM / Box 24035, SE-104 50 STOCKHOLM, [46] (8) 522 782 00
FIN	FINLAND	LIKENNEVAKUUTUSKESKUS, Itämerenkatu, FIN-00180 HELSINKI, [358] (0) 404504520	SRB	SERBIA	UDRUZENJE OSIGURAVACA SRBIJE, Milentija Popovica 5b/II, 11000 BELGRADE, [381] (11) 2927 950
GR	GREECE	MOTOR INSURERS' BUREAU-GREECE, 9 Xenophontos Street, ATHENS 105 57, [30] (210) 32 23 324/ 32 36 562	SK	SLOVAK REP.	SLOVENSKA KANCELARIA POIST'OVATEL'OV Bajkaalska 19B, 826 58 BRATISLAVA 29, [421] (2) 4445 5452
H	HUNGARY	MAGYAR BIZTOSITOK SZÖVETSEGE (MABISZ), Hungarian Motor Insurance Bureau, Andrássy út 93, H-1062 BUDAPEST/ POB 1297, H-1381 BUDAPEST 62, [36] (1) 802 8400	SLO	SLOVENIA	SLOVENKO ZAVAROVALNO ZDRUZENJE, GIZ, 1000 LJUBLJANA, Železna cesta 14, [386] (1) 4377 098
HR	CROATIA	HRVATSKI URED ZA OSIGURANJE, Croatian Insurance Bureau, 10000 ZAGREB, Marticeva 71, [385] (1) 46 96 600	TN	TUNISIA	BUREAU UNIFIE AUTOMOBILE TUNISIEN, 85-87 Rue Palestine, 1002 TUNIS Belvedere, [216] (71) 841 514 or [216] (71) 841 784
I	ITALY	UFFICIO CENTRALE ITALIANO, (UCI) Soc. Cons. Ar.I, 20145 MILANO, Corso Sempione 39, [39] (02) 34 96 81	TR	TURKEY	TURKIYE MOTORLU TASIT BUROSU (TURKISH MOTOR INSURERS' BUREAU), Buyukdere Cad Oya Sk. Devran Apt. 2/1, 34394 Gayrettepe, INSTANBUL, [90] (212) 217 5968, 217 5969, 217 5970, 217 5971
IR	ISLAMIC REP. OF IRAN	GREEN CARD BUREAU OF IRAN, do BIMEH MARKAZI IRAN, No. 2, corner of Maryam SL, Nelson Mandela Ave. 1967764111, TEHRAN, P.O.Box 18395-5589, [981] (211) 24551000	UA	UKRAINE	MOTOR (TRANSPORT) INSURANCE BUREAU OF UKRAINE, P.O.B. 272, KYIV-2, 02002, [38] (044) 239 20 29
IRL	IRELAND	MOTOR INSURERS' BUREAU OF IRELAND, 5 Harbournmaster Place, IFSC, DUBLIN 1, [353] (1) 676 9944	UK	UNITED KINGDOM OF GREAT-BRITAIN AND NORTHERN IRELAND	MOTOR INSURERS' BUREAU, Linford Wood House, 6-12 Capital Drive, Linford Wood, MILTON KEYNES MK14 6XT, • [44] (1908) 830 001

Pentru informații suplimentare, vă rugăm să accesați: www.cobx.org

Cum notifici o daună?

Dacă ai fost implicat într-un accident auto suntem alături de tine, simplu și sigur. Ne poți contacta prin call center la 021 9146 sau online, prin notificarea daunei pe site-ul Asirom. De asemenea, ne poți trimite oricând solicitarea ta pe email la adresa info@asirom.ro.



online



call center
021 9146



email
info@asirom.ro

Cum completez constatul amiabil?

Pentru evenimentele în care sunt implicate două vehicule, având asigurare RCA valabilă, din care rezultă numai prejudicii materiale, se poate completa constatul amiabil, disponibil atât în format fizic, cât și online pe site-ul BAAR.

Informare cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal

Societatea **ASIGURAREA ROMÂNEASCĂ - ASIROM VIENNA INSURANCE GROUP S.A.**, cu sediul în București, Bdul Carol I nr. 31-33, sector 2, având număr de ordine în Registrul Comerțului J40/304/1991, CUI 336290, autorizată de CSA (ASF) în baza deciziei 16/07.11.2001 ca societate de asigurare-reasigurare, nr. de înregistrare în Registrul Asigurătorilor RA – 023/10.04.2003, Cod LEI 529900GDYJ3BVB71LV69 (ASIROM), prelucrează date cu caracter personal în vederea ofertării și emiterii polițelor de asigurare RCA, respectiv: date personale de identificare și date privind autovehiculul, necesare încheierii poliței RCA. Informații privind politica de protecția a datelor: site-ul ASIROM (www.asirom.ro).

Scopul: **ASIROM** prelucrează datele dvs. pentru emiterea poliței RCA.

Temeiul legal pentru prelucrarea datelor dvs: **OFERTAREA, ÎNCHEIEREA ȘI EXECUTAREA CONTRACTULUI RCA.**

Categoriile de destinatari către care se pot transmite datele personale colectate: autoritățile statului ca urmare a unei obligații legale a ASIROM, furnizorii implicați în mod direct / indirect în procesul de asigurare (ex. reasiguratori, dezvoltatori de servicii IT, prestatori de servicii de regularizare a daunelor, agenți constatatori de daună, furnizori de call-center și asistență în domeniul asigurărilor, clinici medicale partenere și service-uri auto partenere etc), prestatori de servicii de marketing, cercetare de piață, studii de satisfacție clienți și alte servicii similare, intermediarii implicați în administrarea contractelor dumneavoastră de asigurare (de ex. brokeri, agenți de asigurare – persoane fizice sau persoane juridice autorizate etc), alte companii din cadrul Grupului VIG (naționale și /sau internaționale), instanțe judecătorești sau arbitrale, notari publici, avocați, executori judecătorești, birouri de traduceri, alte servicii autorizate, experți evaluatori, după caz.

Transferul datelor personale într-o țară din afara Spațiului Economic European: ASIROM ar putea să transfere datele personale către alte companii din afara sau din cadrul Grupului VIG, aflate în exteriorul Spațiului Economic European. Pentru astfel de transferuri, ASIROM a luat o serie de măsuri pentru a asigura un nivel adecvat de protecție a persoanelor fizice, similar cu cel oferit de legislația europeană. Printre aceste măsuri se regăsesc și încheierea de clauze contractuale standard aprobate la nivel european.

Stocarea datelor personale: Datele personale vor fi prelucrate cel puțin pe durata de valabilitate a contractului de asigurare, precum și ulterior, pe durata necesară executării obligațiilor contractuale de către oricare dintre părți. Datele personale vor fi stocate atât timp cât este necesar pentru scopurile menționate mai sus sau pe perioada de timp prevăzută de dispozițiile legale generale, precum și cele aplicabile în materie de asigurări, în acord cu Nomenclatorul Arhivistic aplicabil la nivelul ASIROM.

Drepturile pe care le aveți în ceea ce privește datele dumneavoastră personale Dreptul de acces la datele cu caracter personal, Dreptul la rectificare, Dreptul la ștergerea datelor sau „dreptul de a fi uitat”, Dreptul de a vă retrage consimțământul, Dreptul la restricționarea prelucrării, Dreptul la portabilitatea datelor, Dreptul la opoziție, Dreptul de nu face obiectul unei decizii bazate exclusiv pe prelucrarea automată a datelor dumneavoastră, inclusiv crearea de profiluri care produc efecte juridice sau care vă afectează semnificativ, Dreptul de a depune o plângere la ASIROM și / sau la autoritatea competentă privind protecția datelor, Dreptul de a vă adresa justiției.

Pentru exercitarea drepturilor dumneavoastră sau pentru a obține informații suplimentare asupra prelucrării datelor cu caracter personal, vă puteți adresa Responsabilului cu Protecția Datelor Personale din cadrul ASIROM prin: (i) e-mail la adresa dpo@asirom.ro; (ii) prin poștă la adresa: ASIROM, B-dul Carol I nr. 31-33, sector 2, București; (iii) depunând personal o notificare semnată olograf la oricare din sediile ASIROM, din București sau din țară.

Pentru a depune o sesizare / reclamație la Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal, datele de contact sunt: (i) e-mail: anspdcp@dataprotection.ro; (ii) Adresa: B-dul G-ral. Gheorghe Magheru 28-30, Sector 1, cod poștal 010336, București, România; (iii) Telefon fix: +40.318.059.211, +40.318.059.212.